

3

Once upon a time, there lived an old man and an old woman.

One day, when the old man was cutting trees in the mountains, he heard strange voices behind the trees.

“One, two, three! Here we go!”



5

The old man peeked over the bush where the voice was coming from,

“Oh wow, I’m very surprised!”

He saw a skinny mouse and a fat mouse doing sumo.

“One, two, three! Let’s go, here we go!”

When the old man looked at them closely, the fat mouse was from the mansion owned by the richest man in the village and the skinny one was the mouse that lived at his house.

The fat mouse was much stronger than the skinny one, and the skinny one did not win a match despite the numerous re-matches.





21

むかし あるところに、  
おじいさんと おばあさんが すんでいました。

あるひ、おじいさんが、  
やまで きを きっていると。

『それ～ よっこいしょ！どっこいしょ！』

きぎの あいだから、  
みょうな かけごえが きこえてきました。



おじいさんが、こえの するほうを  
のぞいてみると。

「おやおや、こりゃ おどろいた！」

なんと、やせたねずみと ふとったねずみ、  
にひきの ねずみが すもうを とっていたのです。

『それ～ よっこいしょ！どっこいしょ！』

よく みると ふとったねずみは、  
むらいちばんの かねもちの、  
ちょうじゃさんの いえの ねずみで、  
やせたねずみは、おじいさんの いえの  
ねずみでした。

ふとったねずみは ちからが つよく、  
やせたねずみは なんと すもうを とっても  
かてませんでした。

